



## Szczepienie dzieci

Krajowy Program Szczepień

### Po co są szczepienia?

Od prawie 70 lat dzieci w Holandii podlegają szczepieniom przeciwko groźnym chorobom zakaźnym. Dzięki temu choroby te praktycznie zniknęły.

Szczepienia są bardzo ważne, ponieważ gdy z nich zrezygnujemy, choroby powrócą.

### Jak działa szczepionka?

Dzięki szczepionce organizm dziecka uodparnia się na chorobotwórcze wirusy i bakterie. Zapewnia to, że dziecko nie choruje lub przebieg choroby jest łagodny. Maleje również prawdopodobieństwo zakażenia innych dzieci. Jest to bardzo ważne w przypadku dzieci, które (jeszcze) nie zostały zaszczepione, np. ponieważ są jeszcze za małe lub nie mogły się zaszczepić z powodu choroby.

### Dokładnie przebadane

Zanim szczepionka może być używana, prowadzone są badania na szeroką skalę. Podobnie jak i przy innych lekach. Wyłącznie, gdy istnieje pewność, że szczepionka działa i jest bezpieczna, może być podana dzieciom. Podczas szczepień także cały czas nadzoruje się ich bezpieczeństwo. Dzieje się tak nie tylko w Holandii, ale na całym świecie.

### Szczepionka i ulotka informacyjna

Jeśli chcesz wiedzieć, co zawiera szczepionka, która podawana jest dziecku, zajrzyj na stronę internetową Krajowego Programu Szczepień, na której znajdują się wszystkie ulotki informacyjne różnych szczepionek. Przejdź na stronę [rijksvaccinatieprogramma.nl/bijsluiters](https://rijksvaccinatieprogramma.nl/bijsluiters)

### O jakie choroby chodzi?

W Holandii dzieci szczepione są przeciwko 13 groźnym chorobom zakaźnym. Poniżej znajduje się więcej informacji na ich temat.

#### **Świnka**

Świnka to choroba zakaźna m.in. ślinianek przyusznych. Dlatego u dzieci, u których występuje świnka pogrubione są policzki i kark. Czasami dochodzi do zapalenia opon mózgowo-rdzeniowych. U chłopców może dojść w wyniku świnki do osłabienia płodności. Mogą mieć w późniejszym wieku trudności z posiadaniem potomstwa.

#### **Błonica**

Błonica to groźne zapalenie gardła. Jest bardzo zakaźna. Przed wprowadzeniem szczepień wiele dzieci umierało w wyniku zachorowania na błonicę.

#### **Żółtaczka typu B**

Żółtaczka typu B to zapalenie wątroby. Czasami wirus pozostaje w organizmie. Może powodować wtedy raka wątroby.

**National Institute for  
Public Health and the  
Environment, RIVM**

P.O. Box 1  
3720 BA Bilthoven  
herlands

[www.rivm.nl/en](https://www.rivm.nl/en)

T +31 88 689 8989  
info@rivm.nl

January 2025

### **Hib**

Bakteria Hib powoduje groźne zakażenia takie jak zakażenie krwi, zapalenie opon mózgowo-rdzeniowych, zapalenie nagłośni, zapalenie płuc lub zapalenie stawów.

### **HPV**

HPV to skrót od human papillomavirus. Wirus ten może wywoływać zarówno u kobiet jak i mężczyzn zachorowanie na raka. Na przykład raka jamy ustnej, gardła, penisa, odbytnicy i szyjki macicy. Osiem osób na dziesięć zaraża się raz lub kilkakrotnie w swoim życiu wirusem HPV.

### **Krztusiec**

Krztusiec powoduje napady ciężkiego kaszlu, który nie ustępuje miesiącami. Jest to przede wszystkim bardzo groźne dla niemowląt. Może je wyczerpać i doprowadzić do uszkodzenia mózgu. Może również spowodować śmierć.

### **Odra**

Odra to choroba ze zmianami plamistymi, powodująca wysoką gorączkę i wysypkę. Często dochodzi do zapalenia ucha. Czasami dzieci chorują na zapalenie płuc lub mózgu, co może doprowadzić do śmierci. Odra jest bardzo zakaźna.

### **Zakażenie meningokokowe**

Zakażenie meningokokowe może wywołać zapalenie mózgu i zakażenie krwi. Może stać się przyczyną śmierci. Szczepienie w ramach Krajowego Programu Szczepień obejmuje cztery różne bakterie meningokokowe: A, C, W i Y. Szczepienie nie chroni przeciwko zakażeniu meningokokowemu typu B.

### **Zakażenie pneumokokowe**

Pneumokoki to bakterie, które powodują zakażenie krwi, groźne zapalenie płuc i zapalenie mózgu. Dziecko może również ogłuchnąć. Szczepionka działa przeciwko najczęściej spotykanym typom pneumokoków.

### **Polio**

Polio zwane jest również paraliżem dziecięcym. Może prowadzić do trwałego paraliżu nóg, ramion lub mięśni oddechowych.

### **Różyczka**

Różyczka to choroba plamista, ale nie tak groźna jak odra. Choroba jest groźna w ciąży dla nienarodzonego dziecka. Dziecko może urodzić się z poważnymi wadami. Dzieci otrzymują szczepionkę przeciwko różyczce, aby nie mogły zarazić ciężarnych kobiet.

### **Rotawirus**

Rotawirus powoduje zapalenie żołądka i jelit. Jest zakaźny i atakuje często małe dzieci. U dzieci występuje gorączka, (silna) biegunka i wymioty.

### **Tężec**

Tężec powoduje skurcz mięśni. Bez leczenia jest chorobą śmiertelną. Tężcem nie można się zarazić. Dziecko może zachorować na tężec po ugryzieniu przez zwierzę (domowe). Może również zachorować po zabrudzeniu rany ziemią.

### **Działania niepożądane**

Szczepionki mogą wywoływać działania niepożądane. Dochodzi do tego najczęściej, ponieważ szczepionki pobudzają układ odpornościowy organizmu. Działania niepożądane prawie zawsze są łagodne i mijają samoczynnie.

Najczęściej pojawia się krótko po szczepieniu niewysoka gorączka (około 38 stopni). Miejsce wykonania szczepienia może być zaczerwienione albo pogrubione. Po szczepieniu przeciwko rotawirusowi dziecko może mieć biegunkę lub wymiotować.

Groźne działania niepożądane występują rzadko. Jeśli coś Cię niepokoi, skontaktuj się z lekarzem rodzinnym. Na przykład, kiedy dziecko się poważnie rozchoruje, albo po kilku dniach ciągle jeszcze jest apatyczne lub ma stan podgorączkowy.

### **Wskazówki, jak zmniejszyć ból**

W przypadku gorączki, biegunki i wymiotów bardzo ważne jest, aby wystarczająco dużo pić.

- Niemowlętom pomaga przytulanie i odwracanie uwagi, gdy są apatyczne.
- Kiedy dziecko odczuwa ból lub nie czuje się dobrze można mu podać paracetamol. Sprawdź w ulotce informacyjnej, jaką dawkę należy mu podać.
- Najlepiej nie dotykać ramienia lub nóżki, w którą podano szczepionkę. Ból może się nasilić.

### **Zgłaszanie działań niepożądanych**

O działaniach niepożądanych możesz poinformować lekarza lub pielęgniarkę, która wykonała szczepienie. Przekażą informacje o niepożądanych działaniach do Bijwerkingencentrum Lareb. Samemu również można zgłosić działania niepożądane do Lareb na stronie internetowej [www.lareb.nl](http://www.lareb.nl)

### **Jakim szczepieniem poddane zostanie moje dziecko?**

Zapoznaj się z kalendarzem szczepień:

[rijksvaccinatieprogramma.nl/en/vaccinations/vaccination-schedule/translations-several-languages](http://rijksvaccinatieprogramma.nl/en/vaccinations/vaccination-schedule/translations-several-languages)

### **Pierwsze szczepienia**

Dziecko pierwsze szczepienie otrzymuje między 6 a 9 tygodniem. W tym wieku system odpornościowy reaguje prawidłowo. Moment wykonania szczepienia jest tak dobrany, aby gwarantował najlepszą ochronę.

Najczęściej dziecko otrzymuje za jednym razem dwa zastrzyki. Szczepienie jest wykonywane w ramię i udo. Szczepionka przeciwko rotawirusowi to nie zastrzyk, tylko szczepionka doustna. Znajduje się w małym aplikatorze, z którego spadające krople dziecku podaje się do ust.

### **Szczepionka dla kobiet ciężarnych przeciwko krztuścowi**

Noworodki są bardzo podatne na krztusiec. Dlatego w Holandii kobiety w ciąży od 22 tygodnia mogą się zaszczepić przeciwko krztuścowi. Wtedy dziecko od urodzenia jest chronione przeciw tej chorobie.

### **Moje dziecko zachorowało. Co robić?**

Masz zaproszenie na szczepienie, ale dziecko jest chore? Skonsultuj się z pediatrą lub pielęgniarką pediatryczną. Czasami lepiej odłożyć szczepienie. Kiedy dziecko przyjmuje leki, należy przed szczepieniem skonsultować się również w tej sprawie.

### **Pytania**

- Więcej informacji znajduje się na stronie [rijksvaccinatieprogramma.nl](http://rijksvaccinatieprogramma.nl)
- Z pytaniami zawsze możesz skierować się do lekarza lub pielęgniarki w swojej przychodni profilaktycznej, Centrum Dzieci i Rodziny lub ośrodka gminnej służby zdrowia.

- Na stronie [vaccinaties.steffie.nl](https://vaccinaties.steffie.nl) znajdziesz informacje podane w prosty sposób.
- Jeśli masz jakieś wątpliwości związane ze szczepieniami, zadzwoń pod dedykowany tym wątpliwościom numer telefonu: 088 7 555 777.

### **Szczepienia nieobjęte Krajowym Programem Szczepień**

Istnieją również szczepienia nieobjęte Krajowym Programem Szczepień. Są to szczepienia przeciwko ospie wietrznej i meningokokom typu B. Jeśli chcesz skorzystać z tego rodzaju szczepienia, skonsultuj się z lekarzem rodzinnym lub centrum szczepień. Szczepienia te są płatne. Tego rodzaju szczepienia nie są wykonywane w przychodni profilaktycznej.

Wyjeżdżasz w (daleką) podróż z dzieckiem? Dowiedz się w biurze szczepień dla podróżnych (ośrodek gminnej służby zdrowia), czy konieczne jest jakieś szczepienie.

### **Gruźlica**

Dzieci szczególnie zagrożone gruźlicą mogą zostać przeciwko niej zaszczepione. Jeśli dziecko brane jest pod uwagę do tego szczepienia, dostaniesz wezwanie z ośrodka gminnej służby zdrowia. Jeśli masz pytania, możesz skierować się z nimi do nich. Koszt tego szczepienia pokrywa ubezpieczenie zdrowotne.

### **Dane związane ze szczepieniem**

Kiedy dziecko otrzymuje szczepionkę, poradnia pediatryczna wprowadza dane z tym związane do swojego systemu i na zaświadczeniu o szczepieniu.

### **Zgoda**

Jeśli nie masz nic przeciwko temu, poradnia pediatryczna udostępnia te dane Królewskiemu Instytutowi Zdrowia Publicznego i Ochrony Środowiska. Dotyczy to danych szczepienia i danych osobowych. Lekarz lub pielęgniarka poradni pediatrycznej pyta Cię o zgodę na przekazanie przez nią danych do Królewskiego Instytutu Zdrowia Publicznego i Ochrony Środowiska. Zgoda ta jest bardzo ważna. Królewski Instytut Zdrowia Publicznego i Ochrony Środowiska może wykonywać (prawidłowo) swoje zadania, wyłącznie kiedy wiadomo dokładnie, jakie szczepienia dziecko otrzymało.

### ***W jaki sposób Królewski Instytut Zdrowia Publicznego wykorzystuje te dane?***

Instytut korzysta z tych danych do np. przesłania Ci przypomnienia, aby dziecko mogło zostać zaszczepione wszystkimi szczepieniami objętymi Krajowym Programem Szczepień. Dane swojego dziecka związane ze szczepieniami możesz obejrzeć i wydrukować ze strony Instytutu ([mijn.rivm.nl](https://mijn.rivm.nl)). Może to być przydatne podczas podróży za granicę. Instytut zbiera również informacje, jak wiele osób zaszczepiło się w Holandii. W ten sposób w Holandii możliwe jest dokładne śledzenie rozwoju chorób zakaźnych.

Więcej informacji znajduje się na stronie [rijksvaccinatieprogramma.nl](https://rijksvaccinatieprogramma.nl)

Jest to publikacja:

Królewskiego Instytutu Zdrowia Publicznego i Ochrony Środowiska  
Skrytka pocztowa 1 | 3720 BA Bilthoven  
[www.rivm.nl](https://www.rivm.nl)

styczeń 2025 r.

*Troska o jutro zaczyna się dziś*